

# SMLOUVA O PALIVOVÝCH KARTÁCH SHELL

## **Shell Czech Republic a.s.**

se sídlem Antala Staška 2027/77, Krč, 140 00 Praha 4

IČO: 15890554

DIČ: CZ15890554

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 690  
společnost zastupuje Ing. Daniel Vagaský, místopředseda představenstva

(dále jen „Společnost Shell“)

a

## **DOKAS Dobříš, s.r.o.**

se sídlem Na Chmelnici 455, 263 01 Dobříš

IČO: 25144251

DIČ: CZ25144251

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 53311  
společnost zastupuje Ing. Adam Šauer, jednatel

(dále jen „Hlavní držitel karty“)

uzavřeli/y níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

## **smlouvu o palivových kartách Shell**


### **Čl. I**

#### **Předmět smlouvy**

Společnost Shell se zavazuje zabezpečit vydání Karty/Karet Hlavnímu držiteli karty a vykonávat takové činnosti, aby Hlavnímu držiteli karty bylo umožněno nakupovat Dodávky na prodejních místech Účastníka programu palivových karet Shell prostřednictvím Karty a využívat služby spojené s Kartou/Kartami a Hlavní držitel karty se zavazuje platit řádně a včas Poplatky za kartu a manipulační poplatky, jakož i cenu Dodávky.

### **Čl. II**

#### **Cena Dodávky a způsob jejího vyúčtování**

- 1) 
- 2) Zúčtovací interval pro fakturaci (čl. 6.1. Podmínek) je uveden v Příloze č. 2 Smlouvy.

### **Čl. III**

#### **Poplatky za kartu a manipulační poplatky**

Výše Poplatků za kartu a manipulačních poplatků a způsob jejich vyúčtování jsou uvedeny v příloze, která je nedílnou součástí Smlouvy a připojuje se k ní jako Příloha č. 3.

### **Čl. IV**

#### **Všeobecné obchodní podmínky pro vydávání a používání palivové karty Shell**

Pokud není ve Smlouvě a jejích Přílohách č. 2 až 3 výslovně uvedeno jinak, řídí se vydávání a používání Karet a další právní vztahy ze Smlouvy vyplývající a se Smlouvou související Všeobecnými obchodními podmínkami (dále jen Podmínky), které jsou uvedeny v příloze, jež je nedílnou součástí Smlouvy a připojuje se k ní jako Příloha č. 1.

### **Čl. V**

#### **Platnost a účinnost Smlouvy**

- 1) Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 2) Smlouva je platná i účinná dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 3) Pokud tato Smlouva nahrazuje dřívější smluvní ujednání a Hlavní držitel karty již obdržel Kartu/Karty a poskytl Společnosti Shell účinné zajištění, je tato Smlouva účinná dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 4) Pokud tato Smlouva nahrazuje dřívější smluvní ujednání a Hlavní držitel karty již obdržel Kartu/Karty, avšak neposkytl Společnosti Shell doposud účinné zajištění, je tato Smlouva účinná dnem účinnosti takového zajištění. Neposkytne-li Hlavní držitel karty účinné zajištění do 30 dnů od podpisu této smlouvy zaniká automaticky tato Smlouva marným uplynutím této lhůty.

### **Čl. VI**

#### **Ustanovení společná a závěrečná**

- 1) Výše a forma zajištění jsou uvedeny v Příloze č. 2 Smlouvy. Ustanovení čl. V odst. 3) a 4) Smlouvy tím není dotčeno. Společnost Shell zašle Hlavnímu držiteli karty Kartu/Karty bez zbytečného odkladu poté, kdy nastanou účinky zajištění, které Hlavní držitel karty dohodl se Společností Shell. Pokud není zajištění požadováno, Společnost Shell zašle Hlavnímu držiteli karty Kartu/Karty bez zbytečného odkladu po obdržení Objednávky učiněné v souladu s touto Smlouvou.
- 2) Veškerá slova, pojmy, výrazy uvedená v této smlouvě mající význam definic, mají význam uvedený v čl. 1 Podmínek.
- 3) Práva a povinnosti, které nejsou výslovně upraveny ve Smlouvě nebo v Podmínkách, řídí se příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění, jakož i dalšími předpisy platného českého práva.
- 4) Smluvní strany se dohodly, že pro účely této smlouvy vylučují ustanovení § 558 odst. 2, § 1751 odst. 2 a § 1740 odst. 3 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 5) Hlavní držitel karty na sebe přebírá nebezpečí změny okolností v souladu s ustanovením § 1765, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 6) Smluvní strany se zavazují řešit všechny vzájemné spory, které by mezi nimi vznikly v souvislosti se Smlouvou vzájemným jednáním. Pokud takové spory nebudou jednáním řešitelné, aplikují se příslušná ustanovení Podmínek.
- 7) Tato Smlouva nahrazuje ode dne její účinnosti všechny předcházející smlouvy a dohody, které upravovaly vydávání, používání a další technické a právní otázky týkající se Karet. Tato Smlouva může být změněna pouze na základě písemného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami; tím

nejsou dotčena zvláštní ustanovení příloh Smlouvy výslovně umožňující i jiný způsob změny některých částí Smlouvy (např. článek 9 a článek 18 Podmínek).

- 8) Smlouva má tyto přílohy:  
Příloha č. 1 – Všeobecné obchodní podmínky pro vydávání a používání palivové karty Shell ;  
Příloha č. 2 – Zvláštní ujednání;  
Příloha č. 3 – Poplatky za kartu a manipulační poplatky.
- 9) Zástupci obou stran této Smlouvy výslovně prohlašují, že (i) Smlouva vyjadřuje jejich pravou, vážnou a svobodnou vůli, (ii) Smlouva nebyla ujednána v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, (iii) jsou oprávněni Smlouvu podepsat jménem stran, které zastupují.
- 10) Tato Smlouva je vyhotovena ve třech výtiscích, z nichž každý má povahu originálu. Hlavní držitel karty obdrží jeden výtisk, Společnost Shell dva výtisky.

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

Shell Czech Republic a.s.  
Ing. Daniel Vagaský  
místopředseda představenstva

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

DOKAS Dobříš, s.r.o.  
Ing. Adam Šauer  
jednatel

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY

## pro vydávání a používání palivové karty Shell

platné od 15.12.2020

Tyto Všeobecné obchodní podmínky upravují vydávání a používání palivových karet Shell mezi Shell Czech Republic a.s. a jakoukoliv právnickou osobou nebo fyzickou osobou – podnikatelem, registrovanou v České republice, které se takové karty vydávají nebo jsou vydány.

Tyto Všeobecné obchodní podmínky jsou nedílnou součástí Smlouvy o palivových kartách Shell uzavřené mezi Shell Czech Republic a.s. a jakoukoliv fyzickou nebo právnickou osobou, které se takové karty vydávají nebo jsou vydány.

Tyto Všeobecné obchodní podmínky, v jejich platném znění, nahrazují jakékoliv dřívější podmínky vydané společností Shell Czech Republic a.s.

### 1. Definice

Slova, pojmy či výrazy uvedené v těchto Všeobecných podmínkách nebo ve Smlouvě o palivových kartách Shell, jak je uvedeno shora, mají tyto významy:

„Account Velocity Limit“ je finanční částka, kterou je Společnost Shell oprávněna stanovit pro Hlavního držitele karty. Výše této finanční částky je stanovena na základě rozhodnutí Společnosti Shell.

„Dodávky“ jsou jakékoliv zboží či služby, které je Oprávněný držitel karty případně Hlavní držitel karty oprávněn získat od Účastníků programu palivových karet Shell v souladu s těmito Podmínkami, a které spadají do jedné z následujících kategorií:

kategorie 0 – pouze nafta a poplatky za průjezd tunelem, převoz trajektem, dálniční poplatky a silniční daně a poplatky; nebo

kategorie 1 – všechny typy pohonných hmot, poplatky za průjezd tunelem, převoz trajektem a dálniční poplatky a silniční daně a poplatky; nebo

kategorie 2 – všechny typy pohonných hmot, maziv, autopříslušenství, opravy, servis (kromě zákonných technických prohlídek), mytí auta, poplatky za průjezd tunelem, převoz trajektem a dálniční poplatky a silniční daně a poplatky.

Kategorie, ke které je Karta vydána, bude zpravidla uvedena na přední straně Karty. Tím není dotčeno právo Hlavního držitele karty nastavit si prostřednictvím Online služeb na Kartě i zboží a služby z jiné kategorie. Dodávku se rozumí i nákup mýtného prostřednictvím elektronických mýtných systémů při splnění pravidel daných těmito systémy.

„Duševní vlastnictví“ jsou patenty, obchodní značky, servisní značky, práva (zaregistrovaná či nezaregistrovaná) na jakékoliv návrhy, přihlášky čehokoliv výše uvedeného, obchodní názvy, autorská práva (včetně práv k počítačovému software) a topografická práva; know-how, seznamy dodavatelů a zákazníků a jiné zákonem chráněné poznatky a informace; jména internetových domén; práva ochraňující dobré jméno a pověst a všechna práva a formy ochrany podobné povahy jako jsou ta uvedená výše, nebo které mají stejnou působnost kdekoli na světě a všechna práva udělená na základě licencí a povolení ve vztahu k jakýmkoliv právům a formám ochrany uvedeným v této definici.

„Elektronická faktura“ je daňový doklad opatřený elektronickým podpisem.

„Elektronická fakturace“ je služba zaslání elektronických faktur za nákupy podléhající DPH a jsou realizované Hlavním držitelem karty nebo Oprávněným držitelem karty.

„Elektronický mýtný systém“ znamená placení všech druhů silničních, dálničních a jiných obdobných poplatků na základě elektronicky získaných údajů prostřednictvím elektronických zařízení, zejména prostřednictvím nainstalované palubní jednotky.

„Heslo“ je jakékoliv heslo či kód vydaný Hlavnímu nebo Oprávněnému držiteli karty společností Shell pro použití v souvislosti s internetovými stránkami Shell.

„Havarijní asistenční služba Shell“ je havarijní služba poskytovaná automobilovou asociací nebo jinými osobami jako Dodávka při používání Karty.

„Hlavní držitel karty“ je právnická osoba nebo fyzická osoba – podnikatel, registrovaná v České republice, které se vydávají nebo jsou vydány Karty.

„Internetové stránky Shell“ jsou [www.euroshell.cz](http://www.euroshell.cz) nebo jiná URL adresa, o níž je Hlavní držitel karty příležitostně informován.

„Karta“ znamená všechny palivové karty Shell vydané Společností Shell Hlavnímu držiteli karty.

„Karta řidiče“ je karta určená pro použití Oprávněným držitelem karty, jehož jméno je uvedeno na této kartě, s jakýmkoliv vozidlem.

„Karta řidiče/vozidla“ je karta určená pro použití Oprávněným držitelem karty, jehož jméno je uvedeno na této kartě, s vozidlem uvedeným na této kartě.

„Karta vozidla“ je karta určená pro použití kterýmkoliv Oprávněným držitelem karty s vozidlem uvedeným na této kartě.

„Karta společnosti“ je karta, na které je uvedeno pouze jméno Hlavního držitele karty a pořadové číslo Karty, je vydávána v mimořádných případech.

„Limity“ jsou jakékoliv omezení či limity stanovené Společností Shell pro použití jakékoliv jednotlivé Karty a uplatňované technologií systémů Shell nebo popsané v jakýchkoliv samostatně platných smlouvách či definicích produktů.

„Mýtnými službami“ se rozumí užívání vymezených úseků dálnic, silnic a dalších stavebních konstrukcí i jiných prostředků využívaných dopravními prostředky, za jejichž využití se platí mýto nebo jiné poplatky, nájem nebo nákup palubní jednotky případně další produkty a služby Provozovatele mýta, které jsou spojené s Elektronickým mýtným systémem.

„Nežádoucí nebo Zakázaná osoba“ je jakákoliv osoba, (i) na niž se vztahují národní, regionální nebo multilaterální obchodní či ekonomické sankce, (ii) která podléhá přímé či nepřímé kontrole uvedených osob nebo jedná jejich jménem.

„Objednávka“, „žádost“ znamená písemný dokument, jehož vzor je příložen k těmto Podmínkám nebo jakýkoliv jiný písemný dokument, dále vydaný Společností Shell, včetně jakékoliv relevantní průvodní dokumentace, ve kterém je v písemné formě zachycen projev vůle Závjemce směřující k získání uživatelských práv spojených s držením Karty podle Podmínek a který je Závjemcem v souladu s platnými právními předpisy řádně podepsán.

„Obsah“ znamená obsah internetových stránek Shell, kromě jiného včetně veškerého kódování, textů, obrázků, odkazů a internetových stránek.

„Oprávněný držitel karty“ je osoba, které Hlavní držitel karty poskytl Kartu, a kterou Hlavní držitel karty oprávnil tuto Kartu používat.

„Online služby“ jsou služby dostupné prostřednictvím Internetových stránek Shell, kromě jiných včetně objednávání Karet, zobrazení zpráv o transakcích, fakturačních přehledů a jiných online informací pro správu Karet.

„Označení karty jako prostředku úhrady“ znamená uvedení určité Karty nebo Karet jako prostředek úhrady při Registraci v mýtném systému.

„PIN“ je osobní identifikační číslo držitele karty.

„Platby za mýtné služby“ znamenají veškeré peněžní závazky zapla it za Mýtné služby na základě evidence využití těchto služeb v Režimu následně placených služeb.

„Podmínky“ jsou tyto Všeobecné obchodní podmínky pro vydávání a používání palivové karty Shell.

„Poplatky za kartu a manipulační poplatky“ jsou poplatky či jiné částky stanovené v těchto Podmínkách, nebo které jsou jinak dohodnuté v žádosti a jakékoliv jiné přiměřené poplatky příležitostně ohlášené Hlavnímu držiteli karty společností Shell.

„Provozovatel mýtného systému“ je osoba, která má právní vztah s uživateli Mýtných služeb a vykonává činnosti při správě Elektronického mýtného systému.

„Registrace v mýtném systému“ znamená vznik právního vztahu mezi Hlavním držitelem karty a Provozovatelem mýta, na základě kterého může Hlavní držitel karty nakupovat Mýtné služby. Takovýto právní vztah může vzniknout na základě smlouvy nebo jiného úkonu a to v závislosti na zvyklostech toho kterého Provozovatele mýta.

Režim následně placených služeb, tzv. „post-pay“ je placení za Mýtné služby Hlavním držitelem karty za určité období pozadu.

Režim předplacených služeb, tzv. „pre-pay“ je placení za Mýtné služby Hlavním držitelem karty dopředu.

„Skupina Shell“ znamená společnost Royal Dutch Shell plc a jakoukoliv společnost, která je v dané době přímo nebo nepřímo ovládána společností Royal Dutch Shell plc.

„Společnost Shell“ je Shell Czech Republic a.s., která je stranou Smlouvy a členem skupiny Royal Dutch/Shell Group.

„Smlouva“ je Smlouva o palivových kartách Shell uzavřená mezi Společností Shell a Hlavním držitelem karty se všemi jejími součástmi, přílohami a dodatky.

„Účastník programu palivových karet Shell“ je čerpací stanice nebo jiná osoba (zpravidla maloobchodník) určená Společností Shell nebo členem skupiny Royal Dutch/Shell Group k provádění Dodávek při předložení Karty.

„Účetní doklad“ je doklad (ručně či elektronicky zhotovený) zaznamenávající poskytnutí Dodávek Hlavnímu nebo Oprávněnému držiteli karty při transakci pomocí Karty. Je nutné upozornit, že identifikace podpisu Oprávněného držitele karty na účetním dokladu sahá mimo rámec této Smlouvy.

„Uživatel“ je Hlavní držitel karty nebo osoba, pro kterou Shell zaregistrovala Uživatelské identifikační číslo, a která je Hlavním držitelem karty oprávněna používat online služby.

„Uživatelské identifikační číslo“ je jakýkoliv identifikační kód přidělený Společností Shell Uživateli pro použití v souvislosti s internetovými stránkami Shell.

„Varovné upozornění“ je oznámení zasláné prostřednictvím Online služby, které informuje Hlavního držitele karty, že u jedné nebo několika Karet bylo zjištěno neobvyklé použití, přičemž rozsah takového neobvyklého použití lze nastavit jejich výběrem v Objednávce.

„Vydavatel Karty“ je Společnost Shell.

„Zájemce“ je právnická osoba nebo fyzická osoba – podnikatel, registrovaná v České republice, mající zájem o získání uživatelských práv spojených s držením Karty.

„Zakázaná jurisdikce“ je země nebo státy, na něž se vztahují obchodní sankce či embarga.

„Zákon“ je jakýkoliv obecně závazný právní předpis (zákon, nařízení, vyhláška, směrnice apod.) či jakýkoliv jiný akt řídicí se jinou než českou jurisdikcí mající stejné nebo podobné účinky, pokud jim jakákoliv strana této smlouvy momentálně podléhá.

„Zásilka PIN“ je dokument a jakákoliv obálka použitá k doručení PIN souvisejícího s jakoukoliv jednotlivou Kartou Hlavnímu držiteli karty.

„Závazný celkový finanční limit“ je maximální limit součtu výše celkových vyfakturovaných a neuhrazených pohledávek a výše celkových nevyfakturovaných transakcí Společností Shell vůči Hlavnímu držiteli karty.

## 2. Přijetí Podmínek

- Uzavřením Smlouvy mezi Společností Shell a Hlavním držitelem karty, jejíž nedílnou součástí jsou Podmínky, akceptují strany Smlouvy bezvýhradně rovněž Podmínky a to v celém rozsahu, není-li ve Smlouvě výslovně uvedeno jinak.
- Smluvní strany mohou uzavřít zvláštní dohody, které by upravovaly právní vztahy týkající se Mýtných služeb. Takovéto dohody mají přednost před Podmínkami.
- Hlavní držitel karty není oprávněn požádat o vydání Karty jinak než svým jménem.

## 3. Vydání Karty Držiteli karty

- Zájemce předá Společnosti Shell řádně vyplněnou a podepsanou Objednávku spolu se všemi požadovanými doklady. Na základě informací uvedených v Objednávce a po podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami zajistí Společnost Shell výrobu Karty/Karet se zakódovanými a vyznačenými údaji o Zájemci/Držiteli karty, vydání Zásilky/Zásilek PIN a následně odeslání Karty/Karet a Zásilky/Zásilek PIN Držiteli karty. Zásilka PIN bude tvořit samostatnou zásilku, která bude vždy oddělena od Karty/Karet.
- Nebude-li mít projev vůle – objednávka Zájemce charakter Objednávky, jak je definována v těchto Podmínkách, Společnost Shell takovou objednávku odmítne.
- Veškeré Objednávky dalších Karet musí být učiněny:
  - Objednávku doručenu Společností Shell osobně nebo poslem;

- Objednávku doručenu Společností Shell poštou nebo jinou osobou mající řádné oprávnění k doručování zásilek;

- Objednávku doručenu Společností Shell faxem, elektronickou poštou (e-mail) nebo prostřednictvím Internetových stránek Shell.

- Objedná-li Hlavní držitel karty v souladu s odstavcem 3.2 další Karty, je Společnost Shell podle svého výhradního uvážení oprávněna požadovat dodatečnou jistotu (čl. 5 Podmínek) ve výši stanovené Společností Shell. Pokud Hlavní držitel karty tuto jistotu neposkytne, má Společnost Shell právo odmítnout Objednávku Hlavního držitele karty o vydání další Karty. Ustanovení odst. 3.2 se aplikuje i na takovéto další objednávky.

- Všechny změny adres pro doručení Karet a Zásilek PIN, které se liší od adres uvedených v Objednávce, musí být písemně nebo prostřednictvím Online služeb potvrzeny Hlavním držitelem karty. Shell může Hlavního držitele karty požádat o předložení potvrzení o výkonu obchodní činnosti z této adresy a Hlavní držitel karty je povinen takovéto potvrzení Shell předložit bez zbytečného odkladu po takovém požádání.

- Karty zůstávají po celou dobu majetkem Společnosti Shell a Hlavní držitel karty je povinen na žádost Společnosti Shell jakoukoliv Kartu/Karty ihned vrátit Společnosti Shell. Stejně tak je povinen vrátit Kartu/Karty Vydavateli po skončení platnosti Karty/Karet stejně jako ve všech dalších případech, kdy nemůže nebo nehodlá Kartu/Karty dále používat.

## 4. Používání Karty a používání internetových stránek Shell

- Karta není platná, pokud není podpisový pásek na zadní straně Karty podepsán Oprávněným držitelem karty v souladu s pokyny sdělovanými Společností Shell, které mohou být čas od času měněny. Podpis není vyžadován u Karty vozidla a u Karty společnosti.

- Hlavní držitel karty a Oprávněný držitel karty jsou povinni dodržovat následující pravidla:

- zabezpečit, aby Kartu používal jen Oprávněný držitel karty;
- udržovat PIN v tajnosti, tj. zejména nesdělovat jej žádným třetím osobám;
- zapamatovat si PIN a bez zbytečného odkladu po doručení Zásilky PIN tuto zásilku zničit;
- nevyznačovat PIN na Kartě ani ho uchovávat v jiné písemné podobě nebo na předmětech, které se obvykle spolu s Kartou používají, ani ukládat jej tak, aby byl přístupný spolu s Kartou;
- chránit Kartu před ztrátou a odcizením, zejména ji nikdy neponechávat v opuštěném vozidle nebo na místech, kde nemůže být dostatečně zabezpečena proti odcizení;
- chránit Kartu před mechanickým, chemickým nebo jiným obdobným poškozením a před účinky magnetického pole;
- případně zničení, ztrátu nebo odcizení Karty nahlásit bez zbytečného odkladu Společnosti Shell nebo třetí straně, která bude Hlavnímu držiteli karty Shell oznámena.

- Kartu může Oprávněný nebo Hlavní držitel karty používat pouze:

- pokud je Karta platná, její platnost nevypršela, ani nebyla zrušena či pozastavena buď ze strany Společnosti Shell, nebo na žádost Hlavního držitele karty;
- k získání Dodávek od Účastníka programu palivových karet Shell, který přijímá tuto Kartu;
- k získání Dodávek, jak je definuje platná nákupní kategorie vztahující se k příslušné Kartě, nastavení zboží a služeb z jiné kategorie učiněné Hlavním držitelem karty prostřednictvím Online služeb či jakékoliv jiné nákupní omezení příležitostně oznamované Společností Shell Hlavnímu držiteli karty a/nebo Oprávněnému držiteli karty s ohledem na zeměpisná a síťová omezení Karty;
- k získání Dodávek až do maximální hodnoty na jednu transakci;
- pokud nebyla nahlášena ztráta, krádež či poškození Karty;

- Při transakci s Kartou je Oprávněný držitel karty zejména povinen:

- ohlásit zamýšlenou transakci s Kartou příslušné pokladní obsluze;
- předložit Kartu příslušné pokladní obsluze;
- po načtení Karty zkontrolovat cenu, druh a množství Dodávky zobrazenou na displeji příslušného zařízení;
- zadat PIN Karty u těch Účastníků programu palivových karet Shell, u nichž je zadání PIN kódu vyžadováno, eventuálně další údaje, pokud jsou Kartou požadovány; čímž potvrzuje převzetí Dodávky;

- (v) potvrdit svým podpisem pokladní obsluhu Účetní doklad, pokud se nejedná o Účastníky programu palivových karet Shell, u nichž se Účetní doklad nevyhotovuje (např. bezobslužné čerpací stanice);
- (vi) neponechávat Kartu v prostorách Účastníka programu palivových karet Shell.

Pokud Oprávněný držitel karty nedodrží shora uvedené povinnosti, Společnost Shell neodpovídá za jakékoliv škody, které by v důsledku takového porušení vznikly Oprávněnému nebo Hlavnímu držiteli karty.

- 4.5. Pokud čtecí zařízení pro transakce s Kartou není možné použít, obsluha tohoto zařízení musí překontrolovat registrační značku vozidla uvedenou na Kartě s registrační značkou vozidla anebo jméno uvedené na Kartě se jménem uvedeným na osobních dokladech držitele Karty, aby mohla být Dodávka realizována.
- 4.6. Hlavní držitel karty nebo Oprávněný držitel karty je povinen řádně uchovávat účetní doklady vydané v době zakoupení Dodávek a v souvislosti s nimi.
- 4.7. Při každé transakci s Kartou musí Hlavní držitel karty a Oprávněný držitel karty dodržovat Smlouvu, tyto Podmínky a všechny procedurální požadavky Účastníka programu palivových karet Shell ve vztahu k příslušné transakci pomocí Karty a zajistit, aby byla Karta použita pouze v souladu s ustanoveními odstavců 4.3 a 4.4.
- 4.8. Nejsou-li splněny jakékoliv procedurální požadavky Účastníka programu palivových karet Shell, nebo je-li Karta použita jinak než v souladu s těmito Podmínkami, zůstává nicméně Hlavnímu držiteli karty povinnost zaplatit Společnosti Shell veškeré částky dlužné Společnosti Shell na základě příslušné transakce pomocí Karty. Tyto transakce jsou považovány za platné, jakmile jsou přijaty Účastníkem programu palivových karet Shell a Hlavní držitel karty je za tyto transakce odpovědný.
- 4.9. Společnost Shell může přidělit uživateli heslo a/nebo uživatelské identifikační číslo, aby jim umožnila využívat online služby. Jakékoliv takové heslo a/nebo uživatelské identifikační číslo může Společnost Shell zaslat emailem. Společnost Shell není odpovědná za jakékoliv neoprávněné použití online služeb kýmkoliv jiným než příslušným uživatelem, pokud toto heslo a/nebo uživatelské identifikační číslo obdržela třetí strana během jejich přenosu emailem nebo poté, co email obdržel zamýšlený příjemce.
- 4.10. Uživatelé musí uchovávat jakékoliv takové heslo a/nebo uživatelské identifikační číslo v bezpečí a v tajnosti a Hlavní držitel karty musí Společnost Shell ihned informovat, pokud se jakákoliv třetí strana dozví jakékoliv heslo a/nebo uživatelské identifikační číslo. Společnost Shell si vyhrazuje právo změnit hesla, zrušit jeho platnost a/nebo ukončit tuto smlouvu, pokud má důvod domnívat se, že uživatel porušuje ustanovení tohoto odstavce.
- 4.11. Hlavní držitel karty je odpovědný za jakoukoliv ztrátu, škodu, náklady a výdaje vzniklé Společnosti Shell nebo jakékoliv třetí straně v důsledku neoprávněného použití hesla nebo uživatelského identifikačního čísla vyplývajících z porušení podmínky uchovat heslo/uživatelské identifikační číslo v tajnosti ze strany uživatele. Hlavní držitel karty zůstává odpovědný za jakékoliv použití online služeb jakoukoliv osobou, oprávněnou či neoprávněnou, která se k online službám dostane za použití jakýchkoliv hesel a/nebo uživatelských identifikačních čísel.
- 4.12. Společnost Shell může (ale nemusí) souhlasit s žádostí uživatele o provedení změny hesla. Od uživatele je možné vyžadovat uhrazení poplatku za tuto změnu hesla.
- 4.13. Společnost Shell může provést taková preventivní a nápravná opatření u internetových stránek Shell, která považuje za přiměřeně nezbytná pro řádné fungování online služeb. Hlavní držitel karty je oprávněn si pomocí Online služeb nastavit tzv. Nástroj pro pokročilou kontrolu (Advanced Controls Tool), jehož prostřednictvím si Hlavní držitel karty může nastavit určitá omezení ohledně použití Karty (vedle existujících omezení nastavených Shell). V případě, že se Hlavní držitel karty rozhodne této možnosti využít, bude mu účtován speciální poplatek, jehož výše bude Hlavnímu držiteli karty sdělena. Nástroj pro pokročilou kontrolu je k dispozici pouze v rámci akceptačních sítí využívající proces online autorizace, nikoli pro akceptační sítě určené k platbám mýtného apod. Hlavní držitel karty je zcela odpovědný za správnost informací uvedených při nastavování příslušných omezení a Shell nenese jakoukoliv odpovědnost za jakékoliv provozní důsledky plynoucí z možnosti nastavení zvolených Hlavním držitelem karty. Hlavní držitel karty je povinen informovat Oprávněného držitele karty o nastavených dodatečných omezeních Karty a je povinen zajistit, aby byla provedena úprava nastavení výstražných upozornění v Online službách tak, aby toto nastavení odráželo zvolená dodatečná omezení. Veškerá nastavená omezení budou účinná do 24 hodin od okamžiku provedení změny v Online službách.
- 4.14. Společnost Shell může:
  - (i) v naléhavém případě přerušit Online služby;

- (ii) dočasně přerušit online služby či jakoukoliv jejich část, kvůli provedení změn specifikace Online služeb nebo kvůli opravě, údržbě či zdokonolení;
- (iii) vydat takové pokyny uživatelům, které považuje za přiměřeně nezbytné; a
- (iv) přerušit online služby za jakýchkoliv okolností, za nichž je oprávněna ukončit tuto smlouvu;
- (v) měnit formát nebo obsah Online služeb.

- 4.15. Hlavní držitel karty nemá žádný nárok vůči Společnosti Shell za jakékoliv přerušení online služeb podle odstavce 4.14. Jakékoliv uplatnění práva ze strany Společnosti Shell přerušit tuto Smlouvu nevyklučuje právo Společnosti Shell následně tuto Smlouvu ukončit.

Hlavní držitel karty je povinen oznámit společnosti Shell bezodkladně jakékoliv poruchy ve fungování Online služeb.

Hlavní držitel karty je oprávněn provádět kontrolu údajů získaných prostřednictvím On-line služeb a využívat je v rámci své organizace. K jakémukoliv jinému použití (včetně reprodukce nebo publikace) je vyžadován předcházející písemný souhlas Shell. Hlavní držitel karty není oprávněn Online služby zpřístupňovat třetím stranám.

- 4.16. Pokud budou Online služby nebo internetové stránky Společnosti Shell přerušeny kvůli zavinění uživatele, Hlavní držitel karty nahradí Společnosti Shell náklady a výdaje přiměřené vzniklé při tomto přerušení spolu se všemi neuhrazenými částkami dlužnými podle této smlouvy. Pokud Společnost Shell souhlasí (podle svého uvážení) s obnovením Online služeb, složí Hlavní držitel karty přiměřenou zálohu ve vztahu k budoucím platbám.
- 4.17. Společnost Shell si vyhrazuje právo příležitostně zamítnout jakoukoliv jednotlivou transakci prostřednictvím Karty z jakéhokoliv důvodu souvisejícího se zabezpečením Karty nebo se situací, kdy byly překročeny Limity, a Hlavní držitel karty tímto bere na vědomí a přijímá, že Společnost Shell za takovéto zamítnutí nenese žádnou odpovědnost.
- 4.18. V případě, že dojde ke změně platných právních předpisů a/nebo v případě, kdy jakýkoliv z příslušných orgánů veřejné moci, v jehož pravomoci je regulace, dohled, dozor nebo rozhodování záležitostí týkajících se předmětu Smlouvy a její realizace změní výklad příslušných platných právních předpisů, je Společnost Shell oprávněna změnit nebo zrušit jakoukoliv z nákupních kategorií popsaných v definici pojmu „Dodávky“, či přidat novou nákupní kategorii. O takové změně, zrušení či přidání nové nákupní kategorie bude Společnost Shell minimálně v předstihu 30 dní písemně informovat Hlavního držitele karty.
- 4.19. Hlavní uživatel karty je povinen neprodleně písemně oznámit Společnosti Shell jakékoliv případné změny na jeho straně, které mohou zásadním způsobem ovlivnit obsah a trvání Smlouvy – jedná se zejména o změnu názvu/firmy, IČ, právní formy podnikání, sídla, a bankovního spojení, jakož i jeho vstupu do likvidace, prohlášení konkursu apod.
- 4.20. Hlavní držitel karty je oprávněn provést Registraci v mýtném systému a označit Kartu nebo Karty jako prostředek Platby za mýtné služby. Pokud tomu nebrání žádné technické nebo jiné důvody, společnost Shell může umožnit nákup Mýtných služeb i v Režimu následně placených služeb prostřednictvím Karty. Hlavní držitel karty je na druhou stranu povinen zaplatit společnosti Shell Platby za Mýtné služby.
- 4.21. Mýtné služby
  - (i) V případě, že společnost Shell a Hlavní držitel karty uzavřeli zvláštní dohodu podle 2.2 těchto VOP, ustanovení těchto VOP se na tento vztah nepoužijí, pokud jsou podmínky v této dohodě upraveny rozdílně.
  - (ii) V případě Režimu následně placených služeb se budou přiřazovat Platby za mýtné služby, které je Hlavní držitel karty povinen platit bez toho, aby bylo nutné provést Transakci kartou podle čl. 4 těchto VOP.
  - (iii) Hlavní držitel karty je oprávněn nakupovat Mýtné služby v Režimu předplacených služeb za předpokladu, že to Elektronický mýtný systém dovoluje a že tomu nebrání technické nebo jiné podmínky.
  - (iv) Společnost Shell neodpovídá za správnost vyúčtování Plateb za mýtné služby. Hlavní držitel karty je povinen nesprávné vyúčtování reklamovat u Provozovatele mýta. Tyto námitky však neopravňují Hlavního držitele karty zadržet nebo snížit jakoukoliv platbu ve prospěch společnosti Shell.
  - (v) Hlavní držitel karty bere na vědomí, že v případě blokáce kterékoliv Karty není oprávněn použít takovouto Kartu na nákup Mýtných služeb. Tím může vzniknout i taková situace, že palubní jednotka nebude funkční nebo vzniknou jiné překážky při užívání Mýtných služeb.

## 5. Zajištění a finanční limity

- 5.1. Společnost Shell si vyhrazuje právo vyžádat si zajištění (ať už ve formě bankovní záruky, ručení, zástavního práva, peněžní kauce, zajištění

závazku převodem práva, poskytnutím jistoty či jinak) na transakce uskutečňované prostřednictvím Karty a na jakékoliv jiné částky dlužné Společnosti Shell.

- 5.2. Poskytnutí zajištění nemá vliv na odpovědnost Hlavního držitele karty podle Smlouvy a těchto Podmínek.
- 5.3. Pokud není na požádání zajištění poskytnuto, nebo doba, na kterou bylo zajištění sjednáno, uplyne, či zajištění přestane být z jakéhokoliv důvodu platné nebo poskytnuté zajištění nebylo v dostatečném předstihu před ukončením jeho platnosti, minimálně 60 dnů před takovýmto uplynutím lhůty, aktualizováno nebo výše takového zajištění poklesla pod dohodnutou částku a nedošlo k jejímu okamžitému doplnění, může Společnost Shell ihned a bez předchozího upozornění zablokovat všechny Karty Hlavního držitele karty a vypovědět Smlouvu s účinky ode dne doručení takové výpovědi Hlavnímu držiteli karty, aniž by tím bylo dotčeno právo Společnosti Shell vymáhat od Hlavního držitele karty veškeré dlužné částky.
- 5.4. Společnost Shell bude příležitostně stanovovat a oznamovat Hlavnímu držiteli karty změny finančního limitu platného pro jakoukoliv jednotlivou transakci s využitím Karty.
- 5.5. Pokud je jakýkoliv finanční limit stanovený dle odstavce 5.4 překročen, pak může Společnost Shell ihned od této Smlouvy odstoupit, aniž by tím bylo dotčeno právo Společnosti Shell vymáhat od Hlavního držitele karty veškeré dlužné částky.
- 5.6. Společnost Shell a Hlavní držitel karty se dohodli, že Závazný celkový finanční limit čerpání Hlavního držitele karty bude stanovován Společností Shell a může být čas od času změněn. O výši Závazného celkového finančního limitu bude Hlavní držitel karty písemně informován. Společnost Shell oznámí Hlavnímu držiteli karty překročení Závazného celkového finančního limitu spolu s uvedením jeho výše faxem nebo elektronicky bez zbytečného odkladu poté, co tato skutečnost nastala.

## 6. Fakturace

- 6.1. Faktury budou Společností Shell zasílány nebo poskytovány Hlavnímu držiteli karty v zúčtovacích intervalech stanovovaných Společností Shell, členy skupiny Shell nebo smluvními partnery, kteří poskytují Dodávky. Faktury budou uvádět transakce provedené prostřednictvím Karty zpracované Společností Shell nebo jejím jménem za příslušné zúčtovací období společně se všemi poplatky za Kartou.
- 6.2. Elektronická fakturace (e-invoicing)
  - (i) Společnost Shell může faktury zasílat nebo poskytovat Hlavnímu držiteli karty elektronickými prostředky na základě písemné nebo telefonické žádosti Hlavního držitele karty.
  - (ii) Hlavní držitel karty je povinen uvést ve své žádosti zejména následující údaje: číslo zákazníka uvedené na faktuře, název společnosti, adresa sídla společnosti, jméno a příjmení kontaktní osoby, e-mailovou adresu, telefonní číslo, a číslo účtu. V případě, že dojde ke změně některého z těchto údajů, je Hlavní držitel karty povinen neprodleně informovat Společnost Shell.
  - (iii) Hlavní držitel karty souhlasí s tím, že mu po zapojení se do systému Elektronické fakturace nebudou zasílány faktury/daňové doklady v papírové podobě. Tato skutečnost platí jak pro zaslání originálů faktur na fakturační adresu, tak i pro případné zaslání kopií faktur na jiné adresy.
  - (iv) Hlavní držitel karty je povinen uchovávat heslo nebo hesla, která mu budou přidělena Společností Shell, v tajnosti, používat je s nevyšší opatrností a není oprávněn je sdělovat třetí straně. V případě jakéhokoliv zneužití i podezření na zneužití je Hlavní držitel karty povinen sdělit tuto skutečnost Společnosti Shell.
  - (v) Elektronická faktura bude Hlavnímu držiteli karty k dispozici on-line po dobu 13 měsíců ode dne jejího vystavení. Hlavní držitel odpovídá za off-line uložení Elektronické faktury v elektronickém formátu (PDF+certifikát) pro další použití v jeho účetnictví.
  - (vi) Hlavní držitel karty odpovídá za plnění povinností vyplývajících z platných právních předpisů, např. daňových, archivačních apod.
  - (vii) Společnost Shell v žádném případě neodpovídá za jakékoliv škody nebo ztráty vzniklé Hlavními držiteli karty nebo třetí straně v důsledku využívání Elektronické fakturace, např. ztráty nebo škody způsobené dočasnou nedostupností Elektronické faktury v důsledku síťových problémů.
  - (viii) Hlavní držitel karty může kdykoliv požádat o zrušení účasti v systému Elektronické fakturace. Společnost Shell po obdržení takového písemného požadavku obnoví zaslání papírových faktur bez zbytečného odkladu. Hlavní držitel karty bere na vědomí, že Společnost Shell může v budoucnu rozesílat papírových faktur zpoplatnit, o čemž bude Hlavní držitel karty předem informován.

- (ix) Pokud není v tomto odstavci 6.2 uvedeno jinak, platí pro Elektronickou fakturaci ustanovení týkající se Fakturace.

- 6.3. Jakékoliv dotazy týkající se faktury, kromě jiných, včetně žádostí o kopie účetních dokladů, musí být vyhotoveny písemně a zaslány Hlavním držitelem karty Společnosti Shell do 28 dnů od dne, kdy takovou fakturu obdržel.
- 6.4. Námitky proti faktuře vznesené Hlavním držitelem karty jej neopravňují k odmítnutí platby, její redukcí či zadržení. V případě, že takové námitky budou oprávněné, je Společnost Shell povinna reklamovanou částku vrátit.

## 7. Platba

- 7.1. Veškeré částky dlužné Hlavním držitelem karty podle této Smlouvy budou zaplacený Společnosti Shell způsobem zde uvedeným.
- 7.2. Platba ze strany Hlavního držitele karty je splatná v měně podle faktur Společnosti Shell, a pokud není Společností Shell v žádosti schváleno jinak, bude provedena prostřednictvím bezhotovostního převodu na bankovní účet uvedený na faktuře tak, aby částka byla připsána na tento účet do data splatnosti uvedeného na příslušné faktuře. Úhrada bude provedena s ohledem na celkovou částku všech faktur splatných a dlužných k tomuto datu.
- 7.3. Aniž je dotčeno právo Společnosti Shell ukončit tuto Smlouvu, Společnost Shell si vyhrazuje právo účtovat si úrok z jakýchkoliv částek neuhrazených do data jejich splatnosti ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení, není-li ve Smlouvě uvedeno jinak.

## 8. Pořadí plateb

- 8.1. Veškeré platby provedené Hlavním držitelem karty budou Společnosti Shell použity nejprve k úhradě jakéhokoliv příslušenství jakékoliv pohledávky Společnosti Shell za Hlavním držitelem karty a poté je Společnost Shell použije podle svého výhradního uvážení ke snížení jakékoliv své pohledávky za Hlavním držitelem karty.

## 9. Poplatky za kartu a manipulační poplatky

- 9.1. Poplatky za Kartou a manipulační poplatky, které je Hlavní držitel karty povinen platit, jsou uvedeny v Příloze č. 3 Smlouvy. Společnost Shell je oprávněna kdykoliv Přílohu č. 3 nebo jakoukoliv její část měnit. Změněná Příloha č. 3 nebo jakákoliv její změněná část je platná, účinná a tedy závazná pro Hlavního držitele karty, pokud v ní není uvedeno pozdější datum, prvním pracovním dnem následujícím po dni, kdy byla Hlavnímu držiteli karty doručena změněná Příloha č. 3 nebo její změněná část, nebo kdy mu byla změna Přílohy č. 3 nebo její části oznámena společně s informací, kde se může se změnou Přílohy č. 3 nebo její části seznámit.
- 9.2. Použití jakékoliv Karty vydané Hlavnímu držiteli karty po účinnosti změny Přílohy č. 3 nebo její části znamená souhlas Hlavního držitele karty se změnou Přílohy č. 3 nebo její části. Pokud Hlavní držitel karty se změnou Přílohy č. 3 nebo její části nesouhlasí, může postupovat podle bodu 10.1 Podmínek.
- 9.3. Ujednáními obsaženými v tomto článku není dotčena možnost změnit Přílohu č. 3 nebo jakoukoliv její část i ve formě dodatku ke Smlouvě.

## 10. Zrušení Karty a odpovědnost Hlavního držitele karty

- 10.1. Společnost Shell zruší Kartou, pokud Hlavní držitel karty kdykoliv, z jakéhokoliv důvodu nebo bez udání důvodu písemně požádá o zrušení Karty, a to buď prostřednictvím On-line služeb, pokud je Karta spravovaná prostřednictvím On-line služeb nebo faxem, e-mailem nebo poštou. Hlavní držitel karty je povinen znehodnotit příslušnou Kartou jejím přestřížením v místě magnetického pásku a znehodnocením čipu, jedná-li se o Kartou s čipem. Hlavní držitel karty není odpovědný za transakce, které byly realizované poté, co byla žádost o zrušení Karty doručena společnosti Shell.
- 10.2. Společnost Shell může kdykoliv požadovat okamžité vrácení všech/terékoliv Karty případně okamžitě zrušit nebo zablokovat všechny/terékoliv Karty nebo odmítnout znovu vydat, nahradit či obnovit jakoukoliv Kartou, pokud Hlavní držitel karty poruší Smlouvu.
- 10.3. Žádost o vrácení nebo zrušení či pozastavení Karty nijak nesnižuje ani neomezuje odpovědnost Hlavního držitele karty za použití jakýchkoliv karet před skutečným vrácením příslušné Karty Společnosti Shell.
- 10.4. Společnost Shell je oprávněna v případě překročení Závazného celkového finančního limitu Hlavním držitelem karty zablokovat kartu užívanou Hlavním držitelem karty.
- 10.5. Společnost Shell je oprávněna zablokovat všechny Karty Hlavního držitele karty bez předcházejícího upozornění v případě, že veškeré provedené transakce Hlavního držitele karty za období kalendářního měsíce dosáhnou nebo překročí Account Velocity Limit. Prvního dne následujícího kalendářního měsíce po měsíci, ve kterém došlo k

zablokování Karet z tohoto důvodu, budou všechny Karty Hlavního držitele karty znovu odblokovány.

## 11. Ztracené či odcizené Karty a odpovědnost Hlavního držitele karty

- 11.1. Dojde-li ke ztrátě, krádeži či zneužití Karty nebo zůstane-li Karta v držení osoby, která přestala být Oprávněným držitelem karty, musí o tom Hlavní držitel karty okamžitě telefonicky informovat Společnost Shell na telefonní číslo zákaznického servisu palivových karet Shell: pro volání v rámci ČR 800184965 a pro volání ze zahraničí +48 123 798 000. V oznámení je nutné uvést celé devatenáctimístné číslo Karty. V případě podezření na spáchání trestného činu musí Hlavní držitel karty rovněž informovat policii.
- 11.2. Společnost Shell prostřednictvím operátora na základě telefonátu podle odst. 11. 1 zajistí blokaci Karty a ústně potvrdí blokaci Karty.
- 11.3. Společnost Shell zajistí, aby nahlášená Karta byla zablokována u všech Účastníků programu palivových karet Shell. Zablokovaná Karta nemůže být nadále používána, a je-li následně nalezena nebo vrácena Hlavnímu držiteli karty, musí být vrácena Společnosti Shell.
- 11.4. Pokud došlo k zablokování Karty, platí, s výhradou uvedenou v odst. 11.5 a 11.6 Podmínek, že závazek zaplatit cenu Dodávky realizované na základě transakce přechází na společnost Shell okamžitě po telefonické žádosti o blokaci. Toto ustanovení neplatí v případě, kdy došlo k transakci Kartou, ke které společnost Shell obdržela žádost o blokaci, za použití PIN k této Kartě.
- 11.5. Hlavní držitel karty zůstává zodpovědný a je povinen uhradit jakékoliv závazky z transakcí s Kartou, provedených před okamžikem přechodu závazků podle odstavce 11.4.
- 11.6. V každém případě Hlavní držitel karty poskytne Společnosti Shell veškeré informace, které má ohledně okolností ztráty, krádeže nebo zneužití nahlášené Karty a podnikne všechny kroky, které lze na něm spravedlivě požadovat, aby pomohl Společnosti Shell získat zpět jakoukoliv chybějící či ukradenou Kartu.

## 12. Informace

- 12.1. Všechny údaje a informace poskytnuté Žadatelem, Hlavním držitelem karty nebo Oprávněným držitelem karty a/nebo údaje a informace, které se týkají Hlavního držitele karty a/nebo Oprávněného držitele karty je Společnost Shell oprávněna v souladu se Zákonem zpracovávat eventuelně předávat do zahraničí, ať již elektronicky či jinak, zejména za účelem plnění závazků ze Smlouvy, vedení účtu(ů) Hlavního držitele karty, potvrzení, aktualizace a zdokonalení svých záznamů u zákaznických, pro statistickou analýzu ke zjištění identity jakéhokoliv držitele karty (je-li třeba) a k ověření bonity Hlavního držitele karty. Pokud jsou předmětem předávaných údajů a informací za výše uvedeným účelem osobní údaje, osoby, kterým jsou tyto údaje a informace poskytovány, jsou specifikovány na webových stránkách Společnosti Shell [www.euroshell.cz](http://www.euroshell.cz).
- 12.2. Hlavní držitel karty bere na vědomí, že při posuzování jeho Objednávky Společnost Shell může požádat společnosti, které se na trhu zabývají oceňováním bonity klientů, o informace, které se týkají Hlavního držitele karty. Pro účely Objednávky mohou být Hlavní držitel karty a třetí osoby, které s ním tvoří koncern, posuzovány jako finančně propojené subjekty a žádost pak bude Společností Shell posuzována s ohledem na celkovou bonitu takového koncernu.

Pokud je Hlavní držitel karty společný žadatel, nebo pokud Hlavní držitel karty informoval Shell o nějakých jiných finančních spojeních s jinou osobou, musí si být Hlavní držitel karty jist, že je oprávněn:

- sdělovat informace o společném žadateli a jakékoliv jiné osobě uvedené v žádosti; a
  - pomáhat Společnosti Shell hledat, spojovat či zaznamenávat informace u úvěrových firem o jakékoliv jiné osobě uvedené v žádosti, a to prostřednictvím jejich podpisu v části 7 (Zmocnění) žádosti.
- 12.3. Společnost Shell může v souladu se Zákonem sdělit data a informace týkající se Žadatele nebo Hlavního držitele karty a/nebo účtu(ů) Hlavního držitele karty nejenom (1) společností, které se na trhu zabývají oceňováním bonity klientů z důvodů uvedených výše v odstavci 12.2, ale rovněž (2) zástupcům či subdodavateli Společnosti Shell; (3) osobě, na kterou Společnost Shell hodlá převést jakákoliv svá práva a/nebo povinnosť i podle této Smlouvy; (4) ručitelé či osobě poskytující záruku ve vztahu k závazkům Hlavního držitele karty podle jakékoliv smlouvy se Společností Shell; (5) pojišťovně pro účely sjaté s pojištními produkty, které souvisí nebo by mohly souviset s účtem(y) Hlavního držitele karty; (6) Účastníkem programu palivových karet Shell; a (7) v jiných případech, pokud to Zákon povoluje. Pokud jsou předmětem takto sdělovaných dat a informací za výše uvedeným účelem osobní údaje, osoby, kterým jsou tyto data a informace sdělovány, jsou specifikovány na webových stránkách Společnosti Shell [www.euroshell.cz](http://www.euroshell.cz).
- 12.4. Společnost Shell může použít informace o Hlavním držiteli karty a jeho účtu(ech) k zaslání informací Hlavnímu držiteli karty o ostatních

produktech a/nebo službách nabízených Společností Shell (včetně společností skupiny Royal Dutch/Shell Group) a/nebo informace, které by ho podle mínění Společnosti Shell mohly zajímat. Pokud si Hlavní držitel karty nepřeje dostávat takové informace, oznámí své přání písemně Společnosti Shell na její adresu nebo v žádosti jako projev nesouhlasu zaškrtně příslušné políčko. V případě nesouhlasu se zasláním těchto informací Hlavní držitel karty nemusí mít dostatek informací, které mu umožní plně využívat všechny dostupné funkce Karty.

- 12.5. Hlavní držitel karty bude Společnost Shell okamžitě informovat o jakýchkoliv změnách své adresy, svého bankovního účtu či jiných údajů uvedených v žádosti.
- 12.6. Pokud Společnost Shell zjistí, že jakákoliv informace poskytnutá jí Hlavním držitelem karty je věcně nesprávná nebo nepřesná, aniž o tom byla Hlavním držitelem karty informována podle odst. 12.5, stávají se veškeré závazky Hlavního držitele karty vůči Společnosti Shell okamžitě splatnými a Společnost Shell je oprávněna využít svého práva podle odst. 13.1 (iv), (a) Podmínek.
- 12.7. Žadatel okamžikem podpisu žádosti, Hlavní držitel karty a Oprávněný držitel karty okamžikem převzetí Karty dávají svůj výslovný souhlas k tomu, aby Společnost Shell nakládala s jejich údaji a informacemi způsobem uvedeným v těchto Podmínkách.
- 12.8. Hlavní držitel karty je povinen poskytovat na vyžádání Společnosti Shell svoji účetní závěrku nebo výroční zprávu.

## 13. Zánik Smlouvy

- 13.1. Smlouva zaniká:
- (i) výpovědí danou kteroukoliv stranou Smlouvy ve formě doporučeného dopisu zasláného na platnou adresu druhé strany Smlouvy; výpovědní lhůta činí jeden měsíc a začíná běžet prvního dne měsíce následujícího po jejím odeslání, rozhodným dnem je datum jejího podání k poštovní přepravě na poštovním úřadu;
  - (ii) písemnou dohodou obou stran Smlouvy;
  - (iii) výpovědí danou Společností Shell ve formě doporučeného dopisu zasláného na platnou adresu druhé strany Smlouvy s účinností dnem jejího doručení z následujících důvodů:
    - (a) Hlavní držitel karty porušil jakékoliv ustanovení Smlouvy; nebo
    - (b) na Hlavního držitele karty je podán návrh na vyhlášení konkurzu nebo na vyrovnání nebo takový konkurz již byl vyhlášen nebo takové vyrovnání bylo povoleno nebo dojde k jakékoliv jiné události, která dle odůvodněného názoru Společnosti Shell může ovlivnit schopnost Hlavního držitele karty dodržet jakékoliv či všechny jeho povinnosť i nebo splnit jakékoliv jeho závazky podle Smlouvy; nebo
    - (c) dojde ke změně ovládající osoby Hlavního držitele karty; nebo
    - (d) zemře Hlavní držitel karty podnikatel – fyzická osoba.
    - (e) Společnost Shell obdrží od společností, které se na trhu zabývají oceňováním bonity klientů takové reference, které by, v případě, že by existovaly v době, kdy Společnost Shell obdržela od Hlavního držitele karty jeho Objednávku, mohly způsobit odmítnutí takové Objednávky.
    - (f) Hlavní držitel karty je v prodlení s jakoukoliv platbou týkající se této Smlouvy.
- 13.2. S ohledem na odstavec 13.3 dojde ke změně v ovládající osobě pro účely Smlouvy, pokud:
- (a) nad Hlavním držitelem karty získá kontrolu osoba, když předtím žádná osoba neměla kontrolu nad Hlavním držitelem karty; nebo
  - (b) hlavní mateřská společnost Hlavního držitele karty přestane mít kontrolu nad Hlavním držitelem karty; nebo
  - (c) nad hlavní mateřskou společností Hlavního držitele karty získá kontrolu nějaká osoba; nebo
  - (d) osoba, která není pod kontrolou hlavní mateřské společnosti Hlavního držitele karty, získá kontrolu nad Hlavním držitelem karty.
- 13.3. Pro účely Smlouvy znamená kontrola ve vztahu k jakékoliv společnosti stav, ve kterém ovládající osoba má právo vykonávat nejméně polovinu hlasovacích práv v orgánech společnosti nebo jmenovat nejméně jednu polovinu členů orgánů společnosti nebo získá podíl na základním jmění společnosti ve výši minimálně 50%.



#### 14. Účinnost zániku Smlouvy

- 14.1. Při zániku Smlouvy se všechny do té doby nesplatné závazky Hlavního držitele karty ze Smlouvy stávají splatnými a právo Hlavního držitele karty/Oprávněného držitele karty používat Kartu zaniká okamžitě k datu zániku Smlouvy (ale bez omezení práv Společnosti Shell již vzniklých ke dni zániku).
- 14.2. Při zániku Smlouvy výpovědí ze strany Společnosti Shell a při zániku Smlouvy dohodou smluvních stran vrátí Hlavní držitel karty všechny Karty znehodnocené podle odst. 10.1 Podmínek Společnosti Shell, a to doporučenou zásilkou do 14 dnů od dne zániku. Hlavní držitel karty je i nadále zcela odpovědný za jakékoliv použití a/nebo zneužití Karty/Karet v souladu s ustanoveními těchto Podmínek až do okamžiku, kdy Společnost Shell obdrží vrácenou Kartu/Karty.
- 14.3. Při zániku Smlouvy výpovědí ze strany Hlavního držitele karty vrátí Hlavní držitel karty všechny Karty znehodnocené podle odst. 10.1 Podmínek Společnosti Shell, a to doporučenou zásilkou do 7 dnů od dne zániku, která bude rovněž obsahovat seznam čísel všech vrácených Karet. Hlavní držitel karty je i nadále zcela odpovědný za jakékoliv použití a/nebo zneužití Karty/Karet v souladu s ustanoveními těchto Podmínek až do okamžiku, kdy Společnost Shell obdrží vrácenou Kartu/Karty.

#### 15. Odpovědnost Hlavního držitele karty a Společnosti Shell

- 15.1. Hlavní držitel karty odpovídá za jakoukoliv škodu, která vznikne Společnosti Shell v případech, kdy Hlavní držitel karty nebo Oprávněný držitel karty porušil Smlouvu nebo své jiné povinnosti a v případech, kdy došlo k neoprávněnému použití Karty nebo použití její kopie; v případě neoprávněného použití Karty nebo použití její kopie je Hlavní držitel karty povinen zaplatit cenu Dodávky včetně příslušných Poplatků za kartu a manipulačních poplatků, i když příjemcem Dodávky byla osoba odlišná od Hlavního držitele karty nebo Oprávněného držitele karty.
- 15.2. V případech uvedených v odst. 15.1 Podmínek a v případě, že došlo k blokadě Karty/Karet, Společnost Shell neodpovídá za škody vzniklé Hlavnímu držiteli karty nebo kterémukoliv Oprávněnému držiteli karty či jakékoliv třetí straně v souvislosti s jakýmkoliv dodávkami či používáním jakékoliv Karty nebo její kopie, pokud došlo k použití Karty nebo její kopie současně s PIN.
- 15.3. Společnost Shell není vůči Hlavnímu držiteli karty odpovědná za jakékoliv nepřesné informace o nákupech uskutečňovaných s použitím Karty, je-li tato nepřesnost způsobena nesprávnou či neúplnou informací poskytnutou Hlavním držitelem karty, jakýmkoliv Oprávněným držitelem karty nebo Účastníkem programu palivových karet Shell, ať už na účetním dokladu či jinak.
- 15.4. Společnost Shell neposkytuje žádný závazek či záruku, že jakýkoliv počítačový software či data dodaná Hlavnímu držiteli karty (která zahrnují kromě jiného diskety, pásky, pevné disky či jakoukoliv jinou formu doručení programu nebo souboru, hmotnou či nehmotnou a doručenou Hlavnímu držiteli karty elektronicky přes komunikační síť či jinak) jsou bez jakýchkoliv počítačových virů či jiných škodlivých programů. Společnost Shell nemá žádné znalosti o povaze počítačových systémů Hlavního držitele karty, a tudíž neposkytuje žádný závazek či záruku, že jakýkoliv počítačový software či data dodaná Hlavnímu držiteli karty jsou kompatibilní s počítačovými systémy Hlavního držitele karty, ani že neobsahují žádnou funkci, která je nekompatibilní s počítačovými systémy Hlavního držitele karty.
- 15.5. Společnost Shell není žádným způsobem odpovědná, pokud Účastník programu palivových karet Shell odmítne z jakéhokoliv důvodu provést Dodávky.

#### 16. Duševní vlastnictví

- 16.1. Duševní vlastnictví v následujícím seznamu (bez výhrady úplnosti) zůstává majetkem Společnosti Shell a/nebo jejich poskytovatelů licenci:
- (i) jakýkoliv počítačový software či data dodaná nebo používaná Společností Shell při jejím plnění této Smlouvy;
  - (ii) jakákoliv data dodaná Společností Shell držitelům karet a/nebo uživatelům;
  - (iii) obsah;
  - (iv) online služby;
  - (v) všechny ostatní materiály poskytnuté Společností Shell Hlavnímu držiteli karty a/nebo uživatelům podle této Smlouvy.
- 16.2. Veškeré duševní vlastnictví, které vyplývá z této Smlouvy nebo je jinak vytvořeno podle či pro účely plnění této Smlouvy, je ihned po vytvoření uděleno a stává se majetkem Společnosti Shell a z moci tohoto odstavce 16 Hlavní držitel karty podnikne všechny nezbytné kroky k postoupení tohoto duševního vlastnictví a zajistí, že Oprávnění držitelé karet a/nebo uživatelé postoupí toto duševní vlastnictví Společnosti Shell.
- 16.3. Hlavní držitel karty nebude jednat a zajistí, aby Oprávnění držitelé karet a/nebo uživatelé nejednali nikdy způsobem odporujícím odstavcům 16.1 a 16.2.

- 16.4. Hlavní držitel karty nebude a zajistí, že Oprávnění držitelé karet a/nebo uživatelé nebudou:

- (i) pokoušet se rekonstruovat, dekódovat, dekompileovat či demontovat jakýkoliv počítačový software dodaný či používaný Společností Shell při jejím plnění této smlouvy kromě případů povolených zákonem;
- (ii) přizpůsobovat jakýkoliv počítačový software dodaný či používaný Společností Shell při jejím plnění této Smlouvy do formy čitelné pro člověka či vědomě umožňovat ostatním, aby tak činili, kromě případů, kdy příslušné zákony konkrétně zakazují toto omezení;
- (iii) upravovat počítačový software dodaný či používaný Společností Shell při plnění této Smlouvy nebo vytvářet odvozená díla jakéhokoliv počítačového softwaru či dat;
- (iv) přenášet či rozšiřovat elektronicky, přes internet či jakýmkoliv jiným způsobem jakýkoliv počítačový software dodaný či používaný Společností Shell při plnění této Smlouvy.

#### 17. Předpokládaný objem

cenový mechanismus pro dodávky pohonných hmot stanovený ve Smlouvě byl vypočítán na základě předpokládaného objemu čerpání pohonných hmot uvedeného ve Smlouvě a není-li tohoto předpokládaného objemu čerpání prostřednictvím karet dosahováno, je společnost Shell oprávněna tento cenový mechanismus alikvotně upravit.

#### 18. Změny Podmínek

- 18.1. Společnost Shell je oprávněna kdykoliv změnit nebo doplnit Podmínky. Změna Podmínek je platná, účinná a tedy závazná pro obě smluvní strany, pokud není uvedené pozdější datum, prvním pracovním dnem následujícím po dni, kdy byly Hlavnímu držiteli karty změněné Podmínky doručeny nebo kdy mu byla oznámena změna Podmínek spolu s informací, kde se může se změněnými Podmínkami seznámit.
- 18.2. Použití jakékoliv Karty vydané Hlavnímu držiteli karty po účinnosti a změny Podmínek znamená souhlas Hlavního držitele karty se změnou Podmínek. Pokud Hlavní držitel karty nesouhlasí se změnou Podmínek, může postupovat podle bodu 10.1.
- 18.3. Ujednáními obsaženými v tomto článku není dotčena možnost změnit Podmínky i ve formě dodatku ke Smlouvě.

#### 19. Postoupení

- 19.1. Společnost Shell a Hlavní držitel karty se dohodli, že Společnost Shell je oprávněna jako postupitel převést svá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy a Hlavní držitel karty s tím souhlasí. Takové postoupení je platné od okamžiku, kdy Společnost Shell Hlavnímu držiteli karty takové postoupení oznámí nebo kdy jí taková třetí strana (postupník) takové postoupení prokáže.
- 19.2. Na převod uvedený v odst. 19.1 se použijí příslušná ustanovení platných právních předpisů.

#### 20. Společná a nerozdílná odpovědnost

Pokud se Hlavní držitel karty sestává ze dvou či více osob, jsou povinnosti Hlavního držitele karty společné a nerozdílné.

#### 21. Nadpisy

Nadpisy použité v těchto Podmínkách jsou zde kvůli přehlednosti a nemají vliv na jejich interpretaci.

#### 22. Oznámení

- 22.1. Kromě případů, kde je to výslovně stanoveno jinak, je oznámení, požadavek, žádost, prohlášení či jiné sdělení podle Smlouvy nebo v souvislosti s ní platné pouze tehdy, je-li vyhotoveno písemně. Fax, elektronická pošta, oznámení prostřednictvím Internetových stránek Shell jsou povoleny.
- 22.2. Oznámení, požadavky, žádosti, prohlášení či jiná sdělení podle Smlouvy nebo v souvislosti s ní budou zaslány druhé straně na adresy nebo čísla uvedená ve Smlouvě nebo oznámená příležitostně touto stranou.
- 22.3. Jakékoliv oznámení podané podle Smlouvy je platné až po skutečném přijetí na příslušné adrese nebo načtení prostřednictvím Internetové stránky Shell, není-li ve Smlouvě nebo Podmínkách výslovně uvedeno jinak.
- 22.4. Žádné oznámení podané podle Smlouvy nemůže být staženo či odvoláno jinak než oznámením podaným v souladu s tímto článkem.

## 23. Obchodní zásady

- 23.1. Prohlášení smluvních stran: Smluvní strany tímto prohlašují, že:
- (i) jsou podnikateli podnikajícími a existujícími podle práva České republiky řádně zapsanými v obchodním či jiném rejstříku, předložily si navzájem aktuální výpisy z obchodního rejstříku nebo živnostenská oprávnění a řádně si doložily veškeré případné skutečnosti dosud nezapsané v obchodním rejstříku,
  - (ii) obdržely a mají k dispozici veškerá povolení, licence, vyjádření, souhlasy a jiná rozhodnutí, jež jsou nezbytná k provozování činnosti Smluvních stran, přičemž veškerá tato rozhodnutí a vyjádření jsou platná, účinná, nejsou porušována a podle nejlepšího vědomí Smluvních stran neexistuje důvodná obava, že některé z těchto rozhodnutí a vyjádření bude napadeno právními prostředky, nebo že dojde k jeho porušení, změně, odnětí nebo zrušení;
  - (iii) plnění povinností a závazků Smluvních stran vyplývajících z této smlouvy není v rozporu s jejich jinými povinnostmi, ať zákonnými nebo smluvními,
  - (iv) jim není známo, že by proti nim bylo vedeno nebo jim hrozilo soudní, rozhodčí či jiné řízení, jehož výsledek by mohl negativně ovlivnit jejich majetkovou a finanční situaci, a není jim známo, že by takové řízení bylo vedeno či hrozilo vůči třetím osobám, za které poskytly Smluvní strany jakékoli zajištění jejich dluhů.
- 23.2. Chování poctivého podnikatele: Hlavní držitel karty prohlašuje a zaručuje společnosti Shell, že v souvislosti s touto smlouvou a s právními vztahy z ní vyplývajících a s ní souvisejícími
- (i) je si vědom a je informován o United States Foreign Corrupt Practices Act z roku 1997 a United Kingdom Bribery Act z roku 2010 jakož i o aplikovatelných obecně závazných českých předpisech zakazujících úplatkářství v jakémkoliv formě, jakož i poskytování neoprávněných výhod jakýmkoliv vládním úředníkům nebo jiným osobám (dále jen Protikorupční právní předpisy) aplikovatelných na tuto smlouvu a právní vztahy a činnosti z ní vyplývající nebo s ní přímo nebo nepřímo související a bude je dodržovat;
- 23.3. Hlavní držitel karty ani (iia) žádná jím ovládaná nebo jej ovládající osoba (dále jen Afilace), (iib) jeho zaměstnanci nebo zaměstnanci Afilace, (iic) členové jeho orgánů nebo orgánů Afilací, (iid) jiné osoby zastupující Hlavního držitele karty (osoby uvedené pod body (iia) až (iic) včetně dále jen Propojené osoby/Propojená osoba) společně nebo jednotlivě nenabídlí, neposkytnou ani nepověří jinou osobu nabídnout nebo poskytnout jakoukoliv platbu, dar, slib nebo jiné podobné zvýhodnění tak, že by taková platba, dar, slib nebo jiné podobné zvýhodnění mohlo být považováno za porušení Protikorupčních právních předpisů a (iii) se v budoucnu ani Hlavní držitel karty ani žádná s nimi Propojená osoba jednání uvedených v písm. (ii) nedopustí. Hlavní držitel karty se zavazuje, že okamžitě oznámí společnosti Shell, jestliže byl v souvislosti s touto smlouvou nebo v souvislosti s plněním z ní vyplývajícím nebo s ní souvisejícím požádán nebo se dozvěděl o žádosti jakékoliv osoby o jakoukoliv platbu, dar slib nebo jiné podobné zvýhodnění, které by mohly být považovány za porušení Protikorupčních předpisů.
- 23.4. Hlavní držitel karty souhlasí s tím, že obsah této smlouvy může být zpřístupněn třetím stranám za účelem prokázání dodržování tohoto článku.
- 23.5. Hlavní držitel karty odpovídá za a nahradí (i) jakékoliv škody, které by vznikly v souvislosti s tím, že jeho prohlášení a záruky uvedené v tomto článku byly nebo jsou nepravdivé a (ii) jakékoliv škody vzniklé v důsledku porušení prohlášení a záruk uvedených v tomto článku.
- 23.6. Hlavní držitel karty a jeho Afilace zavedou a zajistí uplatňování přiměřených vnitřních kontrolních mechanismů za účelem zajištění dodržování Protikorupčních právních předpisů, včetně postupů zajišťujících, že všechny transakce budou řádně zaznamenány v příslušných účetních a jim podobných dokumentech a že tyto záznamy budou pravdivě zachycovat uvedené skutečnosti, především účel transakcí stejně jako jejich poskytovatele a příjemce, a budou v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
- 23.7. Všeobecné obchodní principy Shell, Etický kodex:
- Hlavní držitel karty potvrzuje, že
- (i) obdržel kopii Všeobecných obchodních principů Shell (nebo se obeznámil se Všeobecnými obchodními principy Shell prostřednictvím internetového odkazu <http://www.shell.com/sgbp>, v anglickém jazyce jako „Shell General Business Principles“) a Principů Shell pro dodavatele (nebo se obeznámil s Principy Shell pro dodavatele prostřednictvím internetového odkazu <http://www.shell.com/suppliers>, v anglickém jazyce jako „Shell Supplier Principles“) (dále společně jen „Principy“); a
  - (ii) obdržel kopii Etického kodexu skupiny Shell (nebo se obeznámil s Etickým kodexem společnosti Shell prostřednictvím

internetového odkazu <http://www.shell.com/codeofconduct>, v anglickém jazyce jako „Shell Code of Conduct“) (dále jen „Kodex“); a

- (iii) je mu známo, že existuje Shell Global Helpline, a to na adrese <http://www.shell.com/global/aboutshell/who-we-are/our-values/compliance-helpline.html>.

Hlavní držitel karty se zavazuje, že on a s ním Propojené osoby, budou dodržovat Principy i Kodex při provádění činností v souvislosti s touto smlouvou nebo pokud Hlavní držitel karty přijal obdobné principy, bude dodržovat také tyto obdobné principy. V případě, že Hlavní držitel karty nebo jakákoliv s ním Propojená osoba poskytne personál, který bude provádět činnost související s touto Smlouvou nebo zastupovat Hlavního držitele karty, zavazuje se též prodávající, že tento personál se bude chovat způsobem, který je v souladu s Kodexem. Pokud se společnost Shell dozví o jakémkoliv jednání zaměstnanců Hlavního držitele karty nebo členů jeho orgánů neb jiných osob zastupujících Hlavního držitele karty, které není konzistentní s Principy, Kodexem nebo obdobnými principy společnosti Shell, zavazuje se oznámit takovou skutečnost okamžitě Hlavnímu držiteli karty.

- 23.8. Hlavní držitel karty poskytne společnosti Shell na jeho žádost jakékoliv informace nezbytné pro to, aby si společnost Shell mohla ověřit, že Hlavní držitel karty a jeho Propojené osoby dodržují Principy. Za tímto účelem Hlavní držitel karty umožní společnosti Shell rovněž přístup do míst, kde Hlavní držitel karty vykonává svoji činnost.

- 23.9. HSSE: Smluvní strany implementovaly nebo implementují politiku HSSE, která je konzistentní s platným právem a odpovědným podnikatelským jednáním.

## 24. Mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka

Mimořádná a nepředvídatelná překážka, za kterých jsou strany Smlouvy zbaveny odpovědnosti plnit své povinnosti ze Smlouvy, jsou uvedeny v ust. § 2913, odst. 2 občanského zákoníku v platném znění.

## 25. Vzdání se práva

Skutečnost, že Společnost Shell někdy neuplatní jakékoliv své právo ze Smlouvy, není považována za vzdání se takového práva, pokud o tom Společnost Shell specificky písemně nepodá informaci v oznámení, které bude výslovně uvádět, že jde o vzdání se práva.

## 26. Rozhodné právo, vyloučení režimu adhezních smluv

- 26.1. Právní vztahy mezi Hlavním držitelem karty a společností Shell se ve všech právních vztazích upravených Smlouvou a těmito VOP řídí právními předpisy České republiky, ke kolizním normám českého práva se nepřihlíží a vylučuje se i Dohoda OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

- 26.2. Pro smluvní vztahy, na které se vztahují tyto Podmínky, se nepoužijí ustanovení § 1799 a § 1800 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění.

## 27. Soudní příslušnost

Případné spory budou řešeny před věcně a místně příslušnými soudy České republiky.

## 28. Jazyk

- 28.1. Každé oznámení, požadavek, žádost, prohlášení či jiné sdělení podle této smlouvy nebo v souvislosti s ní bude:

(i) v češtině; nebo

(ii) pokud nebude v češtině, bude k němu přiložen český překlad zhotovený oprávněným překladatelem, a jeho správnost bude potvrzena statutárním orgánem strany podávající toto oznámení.

## 29. Oddělitelnost

Pokud se některé z ustanovení Smlouvy stane neplatné nebo neúčinné, nemá to vliv na platnost Smlouvy jako celku. Jednotlivá neplatná nebo neúčinná ustanovení budou nahrazena dohodou smluvních stran novými ustanoveními tak, aby co nejtěsněji a nejpřesněji odrážela úmysly a účely Smlouvy

## 30. Model zastoupení při použití Karty na území Švýcarska nebo Lichtenštejského knížectví

V případě, že Hlavní držitel karty nebo Oprávněný držitel karty použije na území Švýcarska a/nebo Lichtenštejského knížectví k získání Dodávek na prodejních místech Účastníka programu palivových karet Shell Kartou, tak Hlavní držitel karty nebo Oprávněný držitel karty bude v této situaci vystupovat jako přímý zástupce společnosti Shell (Switzerland) AG ve smyslu článku 32 Švýcarského kodexu

závazkového práva. Toto zastoupení společnosti Shell (Switzerland) AG se vztahuje pouze na získání Dodávek na prodejních místech Účastníka programu palivových karet Shell na území Švýcarska a Lichtenštejnského knížectví. Použitím platné Karty k zadání, autorizaci a získání Dodávek jménem a na účet Shell (Switzerland) AG se Hlavní držitel karty nebo Oprávněný držitel karty stává zástupcem Shell (Switzerland) AG, potvrzuje získání Dodávky a souhlasí, že následně získává identickou Dodávku od společnosti Shell (Switzerland) AG. Hlavní držitel karty souhlasí s tím, že bude dodržovat všechny povinnosti a závazky, které vyplývají z tohoto nákupu od společnosti Shell (Switzerland)

# PROHLÁŠENÍ O OCHRANĚ SOUKROMÍ – SHELL FLEET SOLUTIONS

Ochrana Vašich osobních údajů je pro nás důležitá, proto si, prosím, vyhradte čas a seznamte se s tímto Prohlášením o ochraně soukromí – Shell Fleet Solutions (dále jen „Prohlášení“) a obraťte se na nás, pokud budete mít jakékoli dotazy. Toto Prohlášení doplňuje Oznámení o ochraně soukromí – firemní zákazníci, dodavatelé, obchodní partneři a investoři, které je dostupné na [www.shell.cz/privacy](http://www.shell.cz/privacy).

## Čeho se toto Prohlášení týká?

Toto Prohlášení obsahuje informace o osobních údajích, které jsou shromažďovány a zpracovávány v souvislosti s vydáváním a používáním palivových karet Shell partnerských palivových karet Shell a předplacených palivových karet Shell (dále jen „Palivové karty Shell“) stejně jako v souvislosti s Vašimi návštěvami webových stránek společnosti Shell týkajících se oblasti Shell Fleet Solutions, včetně Online služeb.

## Zdroje osobních údajů

Pokud jste své osobní údaje společnosti Shell neposkytli přímo, vezměte, prosím, na vědomí, že společnost Shell vaše údaje získala od vašeho zaměstnavatele nebo jiné osoby, s níž jste ve smluvním vztahu, a která uzavřela se společností Shell smlouvu o vydání a používání Palivových karet Shell (dále jen „Zákazník“). Zákazník zajistil, resp. zajistí Váš souhlas se zpracováním osobních údajů podle tohoto Prohlášení, a to v případech, kdy je poskytnutí souhlasu potřeba.

## Jaké osobní údaje zpracováváme?

Společnost Shell může zpracovávat některé nebo všechny tyto typy osobních údajů:

- a) pokud jste Zákazník nebo osoba, která se má stát Zákazníkem
  - identifikační a kontaktní údaje – jméno a příjmení, adresa sídla, údaje o registraci v živnostenském rejstříku, e-mailová adresa a telefonní číslo používané při podnikání, bankovní spojení;
  - preference týkající se marketingu a jazykové preference;
  - datum narození (pro účely posouzení Důvěryhodnosti-viz níže);
  - podrobnosti o transakcích s Palivovými kartami Shell včetně čísla Palivové karty Shell, registrační značky vozidla (pokud je Palivová karta vydaná k registrační značce vozidla), odebraných produktech a službách, datu, čase a místu transakce.
- b) pokud jste řidič vozidla používající Palivovou kartu Shell nebo jiný držitel Palivové karty Shell, která je vydána na jméno řidiče
  - jméno a příjmení;
  - podrobnosti o transakcích s Palivovými kartami Shell včetně čísla Palivové karty Shell, registrační značky vozidla (pokud je Palivová karta vydaná k registrační značce vozidla), odebraných produktech a službách, datu, čase a místu transakce.
- c) pokud jste kontaktní osoba Zákazníka či osoby, která se má stát Zákazníkem
  - jméno a příjmení, titul, pracovní pozice, pracovní adresa, pracovní e-mailová adresa a pracovní telefonní číslo;
  - preference týkající se marketingu a jazykové preference.
- d) pokud jste osoba poskytující zajištění ve vztahu ke smlouvě o vydávání a používání Palivových karet Shell (např. ručitel)
  - jméno a příjmení, adresa trvalého bydliště, datum narození.

## Účely zpracování osobních údajů

Osobní údaje mohou být zpracovávány pro účely:

- (a) zpracování objednávky Palivové karty Shell nebo žádostí o vydání Palivové karty Shell, výroby Palivové karty Shell, provedení vyúčtování a jiného plnění smlouvy o vydání a používání Palivových karet Shell včetně
  - o vedení účtu Zákazníka
  - o umožnění přístupu k využívání Online Služeb
  - o průběžného posuzování a/nebo přezkoumání stavu Palivové karty Shell a/nebo záznamů transakcí s ní vykonaných
  - o sledování platnosti a vydání nové Palivové karty Shell
  - o monitorování množství a druhu odebraného zboží a služeb a informací o spotřebě pohonných hmot;
- (b) plnění kontrolních, oznamovacích, evidenčních a jiných povinností podle právních předpisů včetně právních předpisů o kontrole obchodu, prevenci podvodů a jiné trestné činnosti, ochraně před legalizací příjmů z trestné činnosti a boji proti korupci;
- (c) prověření obchodní spolehlivosti, kredibility, bonity a solventnosti (dále jen „Důvěryhodnost“) Zákazníka, osoby, která se má stát Zákazníkem, nebo osoby poskytující zajištění ve vztahu ke smlouvě o vydávání a používání Palivových karet Shell;
- (d) na reklamní, marketingové a informační účely;
- (e) zjišťování chování zákazníků na trhu s cílem zkvalitnit a rozšířit nabídku služeb;
- (f) provádění průzkumů trhu a/nebo statistických analýz (např. ve vztahu ke kreditnímu limitu, pojištění nebo podvodům);

- (g) plnění povinností, uplatňování práv a zájmů společnosti Shell i ve vztahu k třetím osobám, zejména v souvislosti s prodejem závodu společnosti Shell nebo jeho částí, postoupením pohledávek, převodem smlouvy o vydávání a používání Palivových karet Shell nebo zákaznické sítě třetě osobě nebo jiným podobným obchodům.

Shora uvedené zpracování osobních údajů může být prováděno kdykoliv před uzavřením smlouvy o vydávání a používání Palivových karet Shell a v průběhu jejího trvání a může pokračovat i po ukončení této smlouvy pro omezené účely (fakturační cyklus, dodržování právních, daňových a smluvních požadavků, včetně interního auditu).

### **Marketing**

Společnost Shell bude zasílat marketingové materiály Zákazníkům nebo kontaktním osobám Zákazníků, pokud k tomu udělili svůj souhlas; tyto osoby jej mohou kdykoli bez omezení odvolat. Souhlas může také kdykoli odvolat zmocněný zástupce Zákazníka. Další informace naleznete v Oznámení o ochraně soukromí – firemní zákazníci, dodavatelé, obchodní partneři a investoři, které je dostupné na [www.shell.cz/privacy](http://www.shell.cz/privacy).

### **Kontrola Důvěryhodnosti**

Při zpracování objednávky Palivových karet, v rámci předmluvního jednání a po dobu platnosti smlouvy o vydávání a používání Palivových karet Shell můžeme provádět kontroly Důvěryhodnosti každého Zákazníka, osoby, který se má stát Zákazníkem, osoby poskytující zajištění ve vztahu ke smlouvě o vydávání a používání Palivových karet Shell stejně jako jakékoli osoby k nim přidružené. Při posuzování Důvěryhodnosti (a) mohou být použity mechanismy hodnocení bonity nebo jiné automatizované rozhodovací procesy a (b) může být nahlíženo do záznamů o kreditní historii. Informace o kreditní historii týkající se Zákazníka nebo osoby, která se má stát Zákazníkem, či osoby poskytující zajištění ve vztahu ke smlouvě o vydávání a používání Palivových karet Shell mohou být propojeny se záznamy týkajícími se k nim přidružených osob nebo takové informace mohou také propojení vytvořit. V případě automatizovaného rozhodování o kontrole Důvěryhodnosti má příslušná osoba právo vyjádřit svůj názor, napadnout toto rozhodnutí a požádat o lidský zásah (tj. překontrolování člověkem) – viz část Kontaktní údaje níže.

### **Kdo je odpovědný za zpracování osobních údajů?**

Správce osobních údajů je společnost Shell Czech Republic a.s., se sídlem Antala Staška 2027/77, Krč, 140 00 Praha 4, IČO 15890554.

### **Sdílení Vašich osobních údajů**

Vaše osobní údaje, které jsou zpracovávány podle tohoto Prohlášení, mohou být předávány v rámci skupiny Shell, včetně společností Shell, které mohou sídlit mimo Evropský hospodářský prostor (dále jen „EHP“), a to pro účely uvedené výše.

Kromě toho mohou být Vaše osobní údaje sdíleny nebo získány od kterékoli z následujících osob:

- účastníci programu Palivových karet Shell jako jsou maloobchodníci a/nebo jakékoli jiné společnosti, které jsou oprávněny dodávat zboží a/nebo služby Zákazníkům prostřednictvím Palivových karet Shell;
- jakákoli osoba, které jakýkoli člen skupiny Shell navrhne postoupení kteréhokoli ze svých práv a/nebo povinností v souladu se smlouvou o vydávání a používání Palivových karet Shell;
- agentury zajišťující kontrolu Důvěryhodnosti, screening a/nebo předcházení podvodům, jakož i ručitelé nebo jiné osoby, které poskytují informace nebo zajištění ve vztahu k plnění povinností Zákazníka, např. Experian a CIFAS;
- pojišťovny v souvislosti s pojišťovacími produkty, které se týkají nebo se mohou týkat Palivových karet Shell;
- leasingové společnosti v případě, že držitel Palivové karty Shell má smlouvu o leasingu vozidla s cílem umožnit těmto společnostem zejména sledovat ujeté kilometry a posoudit úvěrovou bonitu.

Nebudeme sdělovat žádné osobní údaje bez vašeho svolení, pokud ovšem nejsme ze zákona oprávněni nebo povinni tak učinit. Kompletní informace naleznete v Oznámení o ochraně soukromí – firemní zákazníci, dodavatelé, obchodní partneři a investoři, které je dostupné na [www.shell.cz/privacy](http://www.shell.cz/privacy).

### **Vaše práva**

Máte právo na přístup k Vaším osobním údajům shromážděným v souvislosti s Palivovou kartou Shell a máte také právo žádat jejich opravu nebo výmaz (ale pouze pokud neexistuje již žádný zákoný důvod jejich zpracování). Kompletní informace naleznete v Oznámení o ochraně soukromí – firemní zákazníci, dodavatelé, obchodní partneři a investoři, které je dostupné na [www.shell.cz/privacy](http://www.shell.cz/privacy).

### **Koho mohu kontaktovat, pokud potřebuji další informace?**

Můžete kontaktovat Zákaznický servis oddělení palivových karet Shell na adrese karty-dotazy-cz@shell.com nebo telefonicky na čísle 800 184 965.

## ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

### 1. SLEVA, CENA

[REDACTED]

[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

### 2. ZÚČTOVACÍ INTERVAL PRO FAKTURACI

Zúčtovací interval pro fakturaci je za Dodávky jak v České republice, tak i mimo území České republiky k 1. a 17. dni v měsíci.

V případě, že z technických nebo jiných důvodů nebude možné zahrnout všechny uskutečněné transakce provedené prostřednictvím Karty do příslušné fakturace, Společnost Shell je oprávněna zahrnout takovéto transakce i do následujících fakturací s DUZP původního období.

### 3. DOBA SPLATNOSTI

Splatnost faktury je 15 dnů ode dne jejího vystavení, datum vystavení faktury je uvedeno na faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že pokud den splatnosti faktury připadne na den pracovního volna nebo klidu nebo na státní svátek, je dnem splatnosti poslední pracovní den před tímto dnem pracovního volna nebo klidu nebo státního svátku.

#### **4. ZPŮSOB PLATBY**

příkazem k úhradě

#### **5. VÝŠE A FORMA ZAJIŠTĚNÍ**

S ohledem na ust. čl. VI, odst. 1) a bodu 5 Podmínek (Příloha č. 1 ke Smlouvě) Společnost Shell nepožaduje po Hlavním držiteli karty zajištění.

## POPLATKY ZA KARTU A MANIPULAČNÍ POPLATKY

Strany Smlouvy se dohodly na tom, že Hlavní držitel karty bude mít ve vztahu k níže uvedeným měsíčním Poplatkům za kartu a manipulačním poplatkům nastaven balíček ██████████

Měsíční poplatky	Výše poplatku v Kč bez DPH			
	Balíček Standard	Balíček Premium	Balíček Platinum	Výše poplatku dle nastaveného balíčku po slevě
<b>Vedení zákaznického účtu bez bezpečnostního balíčku</b>  Zahrnuje Online služby: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přístup do Online služeb</li> <li>• Školení pro používání Online služeb</li> <li>• Reporting</li> <li>• Vyhledávač čerpacích stanic</li> <li>• Hromadné stahování dat</li> <li>• Přehled cen</li> </ul>	████	██████	██████	████
<b>Vedení zákaznického účtu s bezpečnostním balíčkem</b>  Zahrnuje shora uvedené Online služby  Bezpečnostní balíček zahrnuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasílání upozornění e-mailem</li> <li>• Omezení nákupu produktů na Kartě</li> <li>• Pokročilé omezení použití Karty</li> <li>• Pokročilé nastavení limitů Karty</li> </ul>	██████	██████	██████	██████
<b>Speciální služba bezpečnostního balíčku – zasílání upozornění prostřednictvím SMS</b>	████	████	██	████
<b>Vedení Karty vydané pro používání:</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• v ČR a v zahraničí včetně mobilního placení /za Karty</li> </ul>	████	████	████	████
<ul style="list-style-type: none"> <li>• v ČR a v zahraničí bez mobilního placení /za Karty</li> </ul>	████	████	██	██
<b>Poskytnutí elektronických fakturačních dat (EID data)</b>	██████	██████	██████	██████
<b>Vyhotovení a odeslání faktury nebo vyúčtování v papírové podobě</b>	████	████	████	████



Strany Smlouvy se dále dohodly na následujících jednorázových Poplatcích za kartu a manipulačních poplatcích:

Jednorázové poplatky	Výše poplatku v Kč bez DPH		
	Balíček Standard	Balíček Premium	Balíček Platinum
Zřízení zákaznického účtu	■	■	■
Mýto – registrace vozidel	■	■	■
Vratka DPH – administrativní poplatek při uzavření smlouvy o vratce DPH účtovaný s každou zaslanou fakturou	■	■	■
Servisní poplatek z obratu nákupu na Kartě na čerpacích stanicích Shell v ČR i v zahraničí a u třetích stran, kde jsou Karty akceptovány	viz Adend A k této Příloze č. 3	viz Adend A k této Příloze č. 3	viz Adend A k této Příloze č. 3
Další poplatky	viz Adend A k této Příloze č. 3	viz Adend A k této Příloze č. 3	viz Adend A k této Příloze č. 3
<b>Poplatek za zpracování požadavku zákaznickým oddělením:</b>			
Objednávka Karty	■	■	■
Opakované zaslání PIN kódu	■	■	■
Zrušení karty	■	■	■
Dočasná blokáce/ odblokování karty	■	■	■
Změna nastavení Karty	■	■	■
Blokace karty	■	■	■
Zaslání kopie dokumentu (např. faktury)	■	■	■
Individuální zaslání reportu	■	■	■
Změny a nastavení Online účtu (např. přidání uživatele)	■	■	■
Inkaso neprovedené z důvodu na straně Hlavního držitele karty	■	■	■
Zpětné generování EID dat (do 6 měsíců zpětně)	■	■	■

Ke všem uvedeným částkám bude připočtena DPH v souladu s platným právním předpisem.

## CENÍK

Ceník je nedílnou součástí Smlouvy.  
Společnost Shell je oprávněna účtovat následující poplatky:

Země	Název dodavatele / služby	Fakturační kód	Kód služby	Servisní poplatek
Česká republika i v zahraničí	Shell, Esso, Avia	-	z obratu	■
Česká republika	Benzina	CZ432	z obratu	■
	OMV	CZ851	z obratu	■
	EuroOil	CZ533	z obratu	■
Chorvatsko	Petrol Zagreb	HR229	30	■
Kosovo	Al Petrol	EU530	30	■
Německo	OMV	DE514	30	■
		DE514	16	■
Polsko	Lotos	PL902	30	■
Rumunsko	MOL	RO138	30	■
	Romania Smart Diesel	RO238	30	■
Rusko	Nefť ka	RU135	30	■
	Gazprom	RU139	30	■
Slovinsko	Petrol	SI130	30	■
	OMV	SI230	30	■
Srbsko	Coral	RS830	všechna paliva	■
		RS830	16	■
Velká Británie	Rontec Watford LTD	GB495	30	■
	Topaz N. Ireland	GB787	30	■
	Gleanor	GB786	30	■
	Manx Petroleums	GB855	30	■
	Valero Energy	GB866	30	■
	Certas Energy	GB856	30	■
Tunely a mosty				
Belgie	Liefkenshoek Tunnel	BE209	11	■
Dánsko	Great Belt Bridge, Oresund Bridge	DK610	12	■
Dánsko/Švédsko	Great Belt Bridge, Oresund Bridge	DK405	11	■
Francie	Karta Frejus FDE	DK413	12	■
	Tunely	FR965, FR966, FR968, FR969, FR970	11	■
Nizozemsko	Westerschelde Tunnel	NL191	11	■
Norsko	Tunely a dálniční poplatky	NO862	11	■
Rakousko	Tunely	AT972	11	■
Dálniční poplatky a mýta				
Belgie	Služba Telepass SAT	BE309	14	■
	Služba Telepass SAT, Telepass EU (Liefkenshoek Tunel)	BE409	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	BE709	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U (Liefkenshoek Tunel)	BE599	14	■
	Služba Satellic VIAPASS	BE809	14	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	BE909	14	■

Země	Název dodavatele / služby	Fakturační kód	Kód služby	Servisní poplatek
Bělorusko	Dálniční známka	BY240	16	■
	Služba BelToll	BY240	14	■
Bulharsko	Služba Toll4Europe EETS 4U	BG731	14	■
	Mýto	BG231	14	■
	Elektronická dálniční známka	BG231	16	■
Česká republika	Mýto	CZ232	14	■
	Dálniční známka	CZ032	16	■
Dánsko (mosty)	Služba Telepass - Storebaelt (Great Belt) Bridge	DK710	14	■
	Služba Telepass - Oresund Bridge	DK910	14	■
Eurovignette (pro Nizozemsko, Lucembursko, Dánsko, Švédsko, Velká Británie)	Elektronické dálniční známky – Eurovignette	EU800, EU810, EU822, EU803	16	■
Francie	Služba Telepass SAT	FR613	14	■
	Služba Telepass EU	FR613	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	FR713	14	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	FR783	14	■
Itálie	Služba Telepass SAT	IT516	14	■
	Služba Telepass EU	IT516	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	IT316	14	■
	Služba FDE - Via karta a Telepass	DK416	12	■
Litva, Lotyšsko	Dálniční známka – Union Tank	BY140	14	■
Maďarsko	Služba Toll4Europe EETS 4U	HU734	14	■
	Služba HU-GO	HU034	12	■
	Dálniční známka	HU034	14	■
Německo	Služba Telepass SAT	DE314	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	DE714	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U (Herrentunel, Warnow tunel)	DE814	14	■
	Služba TOLL COLLECT s palubní jednotkou	DE414	14	■
	Služba TOLL2GO	DE414	14	■
	Služba TOLL COLLECT bez palubní jednotky	DE414	16	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS (Herrentunel)	DE808	14	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	DE141	14	■
Norsko	Služba Telepass (včetně Svinesund Bridge)	NO219	14	■
	Služba FDE - BROBIZZ	DK405	12	■
Polsko	Služba Telepass SAT (dálnice A4)	PL537	14	■
	Služba Telepass EU (dálnice A4)	PL537	14	■
	Dálniční poplatek	PL137, PL337, PL437	12	■
	Služba VIATOLL	PL237	14	■
Portugalsko	Služba Telepass SAT	PT220	14	■
	Služba Telepass EU	PT220	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	PT720	14	■
	Služba FDE - VIA T	DK421	12	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	ES121	14	■
Rakousko	Služba Telepass SAT	AT208	14	■
	Služba Telepass EU	AT208	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	AT708	14	■
	Služba TOLL2GO	DE414	14	■
	Služba Asfinag GO-BOX	AT973	14	■

Země	Název dodavatele / služby	Fakturační kód	Kód služby	Servisní poplatek
	Dálniční úsek Brenner	AT972	12	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	AT808	14	■
Rumunsko	Dálniční známka – Rovignette	RO138	16	■
Rusko	Služba Platon	RU036	14	■
Slovensko	Služba SKYTOLL	SK133	14	■
	Dálniční známka sousedních států	SK033	16	■
Slovinsko	Služba DARS GO	SI890	14	■
Španělsko	Služba Telepass SAT	ES221	14	■
	Služba Telepass EU	ES221	14	■
	Služba Toll4Europe EETS 4U	ES721	14	■
	Služba FDE - VIA T	DK421	12	■
	Služba Axxes INTERROUTE PLUS	ES121	14	■
Švýcarsko	Silniční daň	CH623	14	■
Velká Británie	Silniční daň LEVY HGV	GB305	16	■
<b>Trajekty</b>				
Belgie, Francie, Nizozemsko, Velká Británie	P&O, Sea France	-	13, 19	■
Norsko	Služba Telepass	NO219	13	■
Všechny evropské trasy	Transcamion	-	10, 13	■
<b>ROLA</b>				
Rakousko a jiné	ROLA	-	17	■
<b>Asistenční služby</b>				
Celá Evropa	EUROPE NET, TAI	-	06, 66, 69	■
<b>Parkování</b>				
Evropa (dostupné země)	Travis	-	67	■
Evropa (dostupné země)	Služba Telepass	-	67	■
Evropa (dostupné země)	Služba Toll4Europe EETS 4U	-	67	■
<b>Mytí nákladních vozidel</b>				
Evropa (dostupné země)	Travis	-	64,61	■
<b>Měsíční poplatek za přístup do systému/jednotku</b>				
Poplatek za přístup do systému Telepass SAT		-	-	■
Poplatek za přístup do systému Telepass EU		-	-	■
Poplatek za přístup do systému EETS 4U		-	-	■
Verze 16.11.2020				